

## A/PV 871 第八七一次會議

一九六〇年九月二十六日星期一前十時三十分紐約

主席：Mr. Frederick H. BOLAND (愛爾蘭)

## 秘書長的陳述

一、主席：今天上午在大會繼續舉行一般辯論以前，本主席先請秘書長發言。

二、秘書長：我要求在一般辯論的現階段中行使答辯權，並不是因為我想借此機會改正失實或誤述之處。安全理事會和最近召開的大會第四緊急特別屆會都曾舉行極為詳盡的辯論，可見沒有借用這個機會的必要。無論如何，這樣把事實弄清楚，並斟酌需要發表其他意見，都可以等到這項辯論進入較後階段，各發言人已經提到更多事情後去做，纔更有益。因此，我當然保留斟酌需要在適當時機再行發言的權利。

三、但是，關於此事，我想提請各代表團迫切注意僅僅幾天以前分發的剛果情勢第一次進度報告書。這個報告書是 Mr. R. Dayal 提出的，經列為文件 S/4531 and Corr. 1 and 2，我相信，凡是想得到不偏不倚的報導藉以明瞭本組織所處理的各種實際情形的人，一定覺得這個報告書是很有用的。

四、我是爲了別的理由而在這個時候發言。我覺得我該在辯論繼續下去以前，向大會說明我所認爲在某些方面是大會或不是大會面對的問題，有幾位發言人已就這些方面向秘書長講過。

五、在這些方面，大會面對的不是採取任何特殊行動的問題，而是聯合國用爲工作指南的原則問題。在這些方面，也不是某一個人的問題，而是制度問題。

六、大會剛剛在一星期以前〔第八六三次會議〕還爲了在剛果的業務，通過決議案一四七四〔緊特四〕。大會是在詳細辯論和所有事實都提出來以後纔通過這個決議案。既然如此，我或許可以問一問，爲什麼有人在大會內又以這些相同的事實作爲根據，來下含意深遠甚至還可能牽涉到信任問題的新結論？

七、大會面對的已經不是採取某種行動的問題，而是用爲這種行動指南的原則問題。聯合國已經多次需要應付後列的情勢：本組織在這種情勢中，處置一有不當，就會顯得以本組織的勢力，來偏袒在本質上

屬於國內衝突中的一方或他方。允許這種情形發生，實在是違反憲章的文字和精神，而干涉內政。避免這樣作，纔真是謹守憲章的文字與精神，不論那些以爲把聯合國拉到他們那邊，就可以增加自己的政治勢力的人，因此而感到多麼失望。

八、這當然就是當初在剛果採取行動的第一個階段就規定的一個原則所本的基本理由，這個原則曾經安全理事會核准，其要點是：聯合國軍隊不受請求協助政府的指揮，也不能成爲任何內部衝突的當事一方，不論當地政府是否捲入衝突。在感情用事最烈的時候，一個偏於當事一方的人把最公正的態度視爲最偏袒不過，是常見的事。

九、此外，我已經說過，現在的問題不是人的問題，而是制度的問題。各位可以隨意選用字眼——“獨立”也好，“公正”也好，“客觀”也好——這些字眼都形容了秘書長毫無例外，必須採取的態度的要義。這種態度在憲章第一百條已有明確的規定，不論在什麼階段，都能成爲追求某種政治目的者的一種障礙，假使秘書長願意妥協，不堅持這種態度，則這種政治目的就易左右逢源，或易於達到。假使秘書長真的這樣做，那末，他對於那些以嚴格保持這種態度爲他們在舉世爭權爭勢當中最好保障的人，將如何嚴重地辜負他們的信託！是以，假使秘書長這個職位，因爲現任者嚴格遵守爲其全部行動指南的基本原則，而成爲任何人，不論是一個個人，一個團體，抑或一個政府的障礙，同時假使爲了這個原故，他遭人抨擊，那麼抨擊的對象正是這個職位和這個職位所根據的觀念。我寧願爲了嚴格遵守獨立、公正和客觀的原則，而眼看這個職位支離破碎，不願通融妥協，而使其隨波逐流。這就是秘書長天天面臨的選擇。現在，這也是大會在實體上和形式上面臨的選擇了。我相信，凡是由聯合國保障其利益的那些人都會覺得，這個選擇不是爲了目前便宜的一個選擇，而是對將來，對他們的將來，有決定性的一個選擇。

一〇、我還要說最後一句話。有時有人覺得，剛果的行動好像是操諸與聯合國總有區別的秘書長之手。不，不是的，各位代表先生，這是各位的行動。不論各位是代表負擔了駐剛果軍隊及其司令部主要負

擔的非、亞會員國，還是代表世界其他國家，我這句話都一點不錯。憲章並沒有規定由秘書長肩負這種責任，也沒有規定足以使他成爲這種行動的獨立主持人。安全理事會於七月十四日<sup>1</sup>在沒有一張反對票之下，通過把這個任務交給秘書長。安全理事會於七月二十二日<sup>2</sup>嘉許秘書長所提關於應予實施的原則的報告書。安全理事會於八月九日<sup>3</sup>又在沒有一張反對票之下議決確認授予秘書長的權力。剛剛一星期之前，大會也在沒有反對票之下，決議請秘書長繼續採取有利的行動〔決議案一四七四(緊特四)]。真的，如我前面所說，這實在是各位的行動，要做些什麼，聽憑諸位吩咐。我是本組織的辦事人，如蒙提出積極建議，非常感謝，不過，如果沒有這種積極建議提出——八月二十一日〔第八八七次會議〕安全理事會內的情形就是如此，那時外界對我的實施方針表示異議——那末，我就沒有別的办法，只好本着我方纔提到的各項原則，依自己的信念去做了。

## 議程項目九

### 一般辯論(續前)

一一。捷克斯拉夫社會主義共和國總統<sup>4</sup> Mr. NOVOTNY：今天在這個會議廳裏開會的所有代表，必然都知道大會這次屆會的重要性。由於蘇聯率先倡導，許多國家都決定派遣最高級代表參加這次的屆會。捷克斯拉夫社會主義共和國政府完全贊同由國家元首或政府首長參加這次屆會的主張。

一二。我們所以到這裏來，是因為各國都呼籲接受真正有效的辦法，以保障和平及和平共存。所以，聯合國的基本工作就在切實設法確保國際間的和平合作。要想圓滿達成這項任務，大家現在就更加要特別認真從事討論，斷然不作與和平諒解背道而馳的任何企圖。

一三。目前世界上最重要的問題就是加緊設法，務使各國能在持久和平中生存，且爲本身福利，致力於和平工作。和平共存及取消國家間以暴力爲解決爭

<sup>1</sup> 參閱安全理事會第八七三次會議所通過的決議案 S/4387。

<sup>2</sup> 參閱安全理事會第八七九次會議所通過的決議案 S/4405。

<sup>3</sup> 參閱安全理事會第八八六次會議所通過的決議案 S/4426。

<sup>4</sup> 總統以捷克語發言。演詞英文稿係由捷克代表團供給。

端方法的需要益發顯著了。這種需要是由於人類的社會發展已達高峯，戰後工藝學尤其是軍事技術，亦有異常重大的改革所致。時至今日，任何侵略計劃或陰謀，任何破壞避免戰爭的高尙努力的企圖，都因這種重大改革，而具有犯罪的性質了。

一四。我們相信，如果戰爭的威脅並未確實消除，則大家必不能片刻處之泰然。凡是破壞平等談判，使爭端不能合理解決，且加劇緊張情勢的任何行動，我們都不能贊同。

一五。我們當然也知道找出達到永久和平的途徑，並非易事，因爲這是很複雜而又困難的一種工作。建立沒有軍隊的新世界，消除人類生活中的戰爭，謀求促成和平諒解的途徑，以及建立國與國間的新關係各事，爲人類造成了前所未有的的一個急待應付的新問題。難怪人類覺得很難找到解決辦法。

一六。可以左右和戰問題的那些人，以誠相見，是順利找出到永久和平之路的基本先決條件。人類絕大多數絕對贊成和平，絕對主張取消以戰爭爲解決爭端的方法。只此而論，就已十分重要。但是，所有受民族國家以國運相託的政治家也一定都要表示希望和平纔行。

一七。照現在的情形來說，在談判成功達成協議的路途上，似乎還有很大的障礙。不過，有些人所看到的障礙並不真正是障礙。舉例來說，各國所採用的不同國家或社會制度，是當然不能視爲和平共存的一種障礙的。一國採用那種生活方式，難道不是全屬內政的問題嗎？我們認爲一個國家的國家或社會制度，不論國外的某些人是否喜歡，其維持或改變，是各國所享不可剝奪的權利。

一八。歷史的演進已使各國走到一個重要的十字路口：它們可以繼續依循目前這個舊社會制度的道路，即資本主義，或走上一條採用新社會制度的不同道路，即社會主義。十億人民決定依循後一條路，進行順利，這證明社會主義有極大的優點。有些國家現在剛剛踏上獨立的道路，開始決定其今後的國家和社會制度。另一些國家依然繼續走其舊的道路。但是，人類能夠爲了這個原因，而不惜墮入原子地獄嗎？我們認爲不能。

一九。截至目前爲止，各種發展顯示兩種社會制度——社會主義和資本主義——可以和睦相處，在和平中互相競賽。我們如果欲免人類再經歷一次世界大戰，則除此之外，我們就沒有別的道路可走。所以，大

家要認清社會制度不同的各國和平共存，互相競賽，確有必要。

二〇．我國人民和政府竭誠希望，大會這次屆會有補於開闢一條進一步鞏固和平的途徑，掃除妨阻各國和平共存的障礙。

二一．由於大家都知曉的世界均勢改觀和各國謀求和平的積極努力，我們遂能在幾年前開始逐步緩和國際緊張情勢。這是談判能獲成果和解決主要國際問題所必要的一種空氣。

二二．我國也曾參加促進這些健全有益的發展。捷克斯拉夫的外交政策以和平共存及國與國間友好合作為基礎，得到我國人民的全力支持。為了順從人民的意願，捷克斯拉夫社會主義共和國把和平及和平共存的各項原則載入今年所通過的新憲法。

二三．我們在聯合國會議廳中，總是贊成其他國家，特別是蘇聯，所提建設性的和平建議。捷克斯拉夫抱着和平合作的精神，與各洲採用不同社會制度的許多國家維持友好互惠的關係。我們是深切關懷和平建設與正常國際關係的一個國家，所以歡迎東西兩方各國在本檢討期間所舉行的各種談判。蘇聯依次與聯合王國、美國及法蘭西各國舉行的高階層談判，確定不以暴力方法解決國際爭端，這件事我們也歡迎。我們又滿懷希望，期待一些大事的出現，一九六〇年五月間四國元首巴黎會議要是在較為有利的情況下舉行，就是這些大事的一個實例。

二四．大家都知道，世界帝國主義侵略勢力阻礙談判，贊助狂熱軍備，並且支持世界各地醞釀緊張情勢的溫床。在巴黎會議前夕，又發動了特別可惡的挑釁行為。我國人民不能了解美國為什麼特意在籌備巴黎會議的時候，甚至在談判就要舉行的前幾天，派間諜飛機飛入蘇聯境內；為什麼又在同時宣佈對所有社會主義國家人民是一種重大侮辱的所謂“被奴役國家週”；為什麼又在這時把對社會主義國家的禁運延長兩年；最後，為什麼正在談判前夕，直接由巴黎命令三軍警戒？

二五．那次討論應該是什麼樣的討論？應該在那種空氣中舉行？那次討論的用意，無疑地是在於強調“實力後盾”，即強調美國的實力，而造成一種威脅和壓力濃厚的氣氛。

二六．凡存這種想法的人顯然沒有注意我們這個時代中的實情，沒有察覺對方已經變成一個很強大的

國家，不是輕易可以嚇倒的。大家都知道甚至這一方，那就是蘇聯，已是在經濟、科學和工藝學上都有高度發展的一個國家。

二七．同樣的威脅，歷史上特別是德意志由腓特烈大王到俾斯麥和希特勒的全部帝國主義和軍國主義政策中，數見不鮮，盡人皆知。我們現在還不能逆料德國今後的發展如何，因為我們不知道他們傑出的學生阿登諾究竟抱什麼目的。

二八．從類似的立場來應付巴黎會議，則其用意無他，當然只是決心破壞這次談判了。

二九．大會及其各機構必然會由各種不同的觀點，來討論這些事件及其後果。由於蘇聯政府的提議，本屆會將審議議程項目八十：美利堅合眾國對蘇維埃社會主義共和國聯邦採取侵略行動，對世界和平所造成之威脅。我們完全同意審議這個項目，同時我國代表團也要在這方面指出，美國和德意志聯邦共和國的軍用機繼續不斷有系統的侵犯捷克斯拉夫的領空。

三〇．捷克斯拉夫社會主義共和國政府認為，嚴格遵奉國際法中的公認原則和聯合國憲章中的各項規定，是非常重要的問題。倘目前的環境不是如此，則於聯合國成立五十年之後喚起會員國注意憲章，似乎會顯得奇怪。可是，美國政府對於所派間諜飛機在蘇聯境內被擊落一事，竟由該國高級代表，包括美國總統在內，宣佈美國不認為受尊重他國主權這項義務的拘束，而擬隨意處置。但是，尊重他國主權是國際法的基石，也是聯合國憲章的基本規定。

三一．幸而今非昔比，從前統治世界者可以把各洲一律變為殖民地，不予半點權利，現在我們不再生存於那種時代了。我們生存在二十世紀的後半葉，愛好和平的國家已有正當保衛自己的主權與防止侵略的方法。權利絕對平等的原則是唯一可以用作現時談判的基礎的。這是國際關係上公認的基本原則之一。

三二．我們因此認為本屆會所負的一個首要任務，就是造成一種情勢，使美國政府尊重國際法中有關的標準，以利恢復舉行有益談判的各種必要先決條件。大會如果真要恪守憲章，負起它對人類的義務，那末，在這方面就要採取有力的主動纔行。

三三．說到國際法的基本原則和在正常國際關係上應有的單純禮貌問題，我不能忽略美國政府所作史無前例的一個決定：美國政府對蘇聯國務院總理赫魯曉夫先生和其他幾位政治家在聯合國會所所在地的紐

約市的居留行止，加以限制。我要代表捷克斯拉夫代表團嚴重抗議美國政府的這種措施，這不但表示美國完全沒有謀求諒解途徑的誠意，同時也大大違背對聯合國義務。

三四．斯拉夫民族和其他若干民族都有誠懇懇、恭恭敬敬接待客人和訪問者的古俗。我們對任何人，不論他與我們的關係好壞，都一樣敬重。所以，我很想知道我們在此地所得的誠懇招待和所受的“禮遇”是否就是時常聽到別人誇耀的美國“自由”“民主”的一種表現。

三五．我們或許落伍了，不了解在此地身受的現代化的“自由友誼”。不過，無論怎樣，我們得到非常深刻的印象，回國之後，必定宣傳這種在本國稱為傲慢粗魯的“友誼”。不許捷克斯拉夫駐美大使到飛機場去迎接由他所代表的國家的總統率領的代表團這件事，我想可以說是莫大的一種侮辱。警察機關可以作這種決定，實在是聞所未聞。

三六．我們認為似此情形，聯合國會員國的自由代表從事工作既遭遇困難，同時有關他們停留的問題又往往要取決於警察機關，那麼一個嚴重問題就此發生了，那就是仍把這個重要國際組織的會所設在美國是否相宜的問題。我們和蘇聯代表團一樣，也認為在這種情況下把聯合國會所和工作遷往其他國家較為妥善。

三七．從美國幾位國家官員的一些言論看來，足證所有國家，尤其是美國政府之應說明其是否贊成和平共存的確刻不容緩。舉例來說，在一九六〇年四月二十日，四國元首就要開始巴黎會議的時候，副國務卿 Mr. Dillon 說：

“所以，讓我們把暫時、和不安的共存觀念視為土芥，拋棄了吧。”

對 Mr. Dillon 和由他代言的那些人來說，共存觀念，亦即在和平中生存的觀念是令人不安的。我們是否也該推斷聯合國力圖和平共存的一切工作也使他不安，他對聯合國的努力和全體一致通過的決議案也都覺得如此？

三八．如果不要和平共存，那末，要什麼呢？打仗嗎？大家都說：不，我們不要打仗。我們也要宣佈我們不要打仗，而且正在為和平而奮鬥。

三九．我們再要向美國和其他國家的官員重說一遍：你們如果不想打仗，那末，讓我們一同探討謀求

諒解的可能辦法吧。不過，請你們不再瞎想，我們國內的社會制度總會改變，瞎想社會主義總會失敗和毀滅。社會主義是目前的思想路線，是千千萬萬人民的信念，不是任何以實力為後盾的政策所能改變的。

四〇．可是，今日的情勢如何？

四一．捷克斯拉夫與其他一些國家一樣，多年來不斷受到美國統治階層干涉內政。干涉的動機是出於妄想改變我們的內政制度，而恢復已經我國人民特意拒絕的資本主義制度。美國政府不時公開表示決不捨棄這個目的，花費數以百萬計的金錢，設法求其達到，並鼓勵對我們仇視的各種運動，具有挑釁性的“被奴役國家週”就是一個實例。

四二．我想對這類政客說清楚：你們遲早要了解你們所了解和誇張的自由觀念，是今日我國人民所不能了解和絕對無法接受的。

四三．我們由另外一個觀點來認識我們的自由，即以發展整個社會主義社會的利益為我們的觀點，所以也就是從事人的充分發展，沒有你們資本主義社會中那種剝削的特性。

四四．我還想再舉一個典型的實例：美國在一九六〇年五月九日為了捷克斯拉夫的國慶日，也就是我們由希特勒佔領下解放的十五週年紀念日而向我們慶賀時，美國國務卿 Mr. Christian Herter 居然覺得要在記者招待會上發表卑鄙的謊言，來無理干涉我國的內政。

四五．這種不尊重國家主權的政策，最近由於對某些業已擺脫殖民地桎梏的新國家發動陰謀，而清清楚楚的顯明起來了。

四六．剛果的情形就是一個典型的例子，由此可以看出資本主義者對前為他們殖民地的國家的政治和經濟自由抱持什麼觀念。解放後的剛果共和國以民主方法組成議會和政府，可是，剛剛開始獨立的生活，就遭受重大的攻擊。

四七．當殖民主義者看到剛果人民和代表非常重視奮鬥得來的自由，同時殖民主義者以往藉橫暴得來的各種特權就要喪失時，他們就決定使用新的暴力。為了保持他們在政治和經濟上的地位，為了保持外國壟斷事業把持操縱剛果的大權，他們便武裝攻擊這個新成立的獨立國，不顧時常宣佈的“自由”“民主”原則和他所簽的各項協定。

四八．還有，聯合國代表及其職員執行安全理事會的公正決議時竟採取步驟，不去支持原來請求聯合

國援助的政府，而反與它作對。實際上，聯合國的機構使魯孟巴先生的合法政府和剛果議會無法行事，支持了被殖民主義者收買各種脫離剛果的團體，從而事實上打爲了敗壞剛果政治生活、瓦解剛果統一的基礎。剛果的合法政府成爲聯合國軍隊的階下囚，不能統治本國。

四九。這些都是不能忽視的事實。凡參與其事的人都不能逃避其對這些事應負的責任。誠然，剛果的業務的確是聯合國的事，但其執行卻操於秘書長的手中。在這方面，我們贊同迦納總統和蘇聯總理所發表的意見。

五〇。聯合國職責所在，必須經由所屬機關，立即設法恢復魯孟巴先生的合法政府及合法議會的自由活動。此外，還必須保障剛果人民自由決定國事，消滅帝國主義及殖民主義勢力的最高無上、不可移易的權利。

五一。我還想提請注意另外一件對決定終止外國壟斷事業剝削本國，並在國內建立充分自由和獨立的一國英勇人民，肆意施用壓力的實例。我所說的是古巴人民，他們英勇地把獨裁者 *Batista* 和他的走狗趕出了本國，現在又正在設法消滅肆無忌憚、剝削古巴財富、使古巴人民生靈塗炭的美國壟斷事業的控制。

五二。但是，逼迫古巴人民屈膝，粉碎古巴經濟，恢復美國壟斷事業，控制古巴的種種企圖，必定失敗。這類企圖不過把帝國主義的剝削性質，更加暴露無遺而已，這種剝削性質不是高唱“自由”“民主”所能掩飾的，縱使喊了一千遍也掩飾不了。

五三。古巴英勇人民的奮鬥將在拉丁美洲人民民族解放奮鬥史上留下燦爛的一頁。捷克斯拉夫人民完全同情古巴的奮鬥，我們對反抗壓迫，反抗殖民主義者任何國家一向採取同情的態度。我們敬祝古巴人民和政府發展國家和鞏固國家獨立的努力十分成功。

五四。凡此種種以及其他侵犯某些國家主權的行動——不論是那一個帝國主義國家發動的——都是我們必須堅決加以譴責的政策的一部分。現在已是終止仍在進行中的一切殖民地戰爭的時候了；尤其重要的是，停止對阿爾及利亞人民發動的殘忍不法的悠久戰爭。終止這種流血戰爭對阿爾及利亞人民和法國人民都有利。

五五。我們也支持愛好和平的印度尼西亞政府對西伊里安問題所採取的正確公平態度。

五六。我們深信必須永遠廢除整個殖民主義制度，使所有民族都有得到自由的機會。我們爲了這個理由，毫無保留地贊成議程項目八十七：關於准許殖民地國家及民族獨立之宣言；這個項目是蘇聯代表團在大會本屆會提出的〔第九〇二次及第九〇三次全體會議〕。

五七。我要利用這個機會，向正在或已經從殖民主義奴役下解放出來的所有民族再度致敬。茲代表捷克斯拉夫政府和全體人民恭祝它們建設國家絕對勝利十分成功，同時向它們保證我們決予同情與支持。

五八。我們十分知道，得到自由很是重要，但這只是新成立國家未來發展的初步步驟而已。殖民主義國家現正設法在新成立國家發展獨立的途徑上擺佈各種障礙，且自始就以各種不平等條約和政治軍事上的義務來束縛它們。

五九。不論那種殖民主義，新的也好，舊的也好，我們一律反對；因爲這種主義足以壓制已經走上自由獨立之路的各國，從事創造性的發展。我們堅決袒護已經擺脫殖民主義桎梏的新成立國家。我們認爲所有國家都應竭力幫助這些新成立的國家，使能在世界上取得尊嚴的地位，防止內政遭受干涉，致危及世界和平與安全。

六〇。這些新國家應該予以協助，尤其是經濟方面的協助，不過所予協助要能促進它們經濟和文化的真正發展纔好。應該在增加原料的生產和設立用這些原料來生產的工廠方面，予以協助。同時，也應該在發展農業、推廣教育、建築學校醫院等等方面，予以協助。

六一。凡意在繼續爲壟斷事業謀利潤，和在另一種方式下，延續對這些新國家的剝削及其民生疾苦的援助，對這些新國家都是無用的。帝國主義和殖民主義階層不論是否願意，都必須低首下心，認清這些新解放的國家必定自己掌握天然和物質資源，來爲本身謀求福利。

六二。捷克斯拉夫認爲最重要的一個任務，就是以不是自私自利的協助，給予這些新國家和所有發展不足的國家。我們根據平等原則，不附絲毫政治條件，而向若干國家提供這種互利的協助，已有多數年了。這種合作造成了捷克斯拉夫人民與各新成立國家人民間的深厚友誼，這是鞏固和平的一種友誼。

六三。我們非常重視各新國家的國際地位和協助它們的問題。我們爲了這個理由，提出議程項目七十

七，請聯合國本屆大會審議：籲請對新近產生國家鞏固獨立之努力給予最大支持。我們確信我們提出的這個項目能在大會內得到應有的了解和支持。

六四。現在已是為和平奠定一個堅固不拔基礎的時候了。這個基礎，最重要的就是在有效國際管制下普遍徹底裁軍。

六五。我們深信實現普遍徹底裁軍可使整個人類文明有更大的發展。裁軍之後，用於軍備上的大量物資便可以轉用於增進國家福利，協助急需此種物資的各國及實現人類所擬最大膽的各種計劃。

六六。蘇聯及其國務院總理赫魯曉夫先生本人剛剛一年前在聯合國大會第十四屆會〔第七九九次會議〕提出偉大倡議，已經成為討論裁軍問題的重要轉捩點。蘇聯政府的提議深受世界各地大部分輿論的熱烈歡迎與支持。這個提議成為大會於一九五九年十一月二十日通過的一個重要決議案〔決議案一三七八(十四)〕的基礎，該案挑出普遍徹底裁軍為我們這個時代最重要的問題，促請各國政府力謀這個問題的積極解決。

六七。十國裁軍委員會今年根據這個重要異常的聯合國文件，在日內瓦從事談判，捷克斯拉夫社會主義共和國代表團與蘇聯和其他社會主義國家的代表團一同積極參與委員會的談判。

六八。捷克斯拉夫以最為鄭重的態度，來處理這次談判。我們代表團奉有明白指示，完全依照蘇維埃社會主義共和國聯邦的提案和聯合國的決議案，力謀普遍徹底裁軍早日實現。

六九。大會決議案措詞明晰，且復得到全體一致的支持，原可期望普遍徹底裁軍方案的釐訂順利進行，不致有不必要的延宕。然而委員會工作結果證明恰恰相反。

七〇。委員會工作失敗，主要是由於西方各國代表根本反對裁軍問題獲得積極解決所致。

七一。一方面是蘇聯及其他社會主義國家，始終依照聯合國第十四屆會的呼籲，努力在最短期間擬就在有效國際管制下普遍徹底裁軍的方案。如所週知，這些代表團為求達成協議，表現了最大的誠意和耐心。它們提出許多建設性提案。它們在一九六〇年六月二日的提案<sup>5</sup>中特別盡量顧到西方各國的意見與立場。

<sup>5</sup> 蘇聯提案經在日內瓦十國裁軍委員會全體會議一九六〇年六月八日第三十四次會議討論。

七二。但是在另一方面，美國及其盟國則違背大會決議案，而阻撓達成任何進展，並以各種方法，促請委員會只考慮對繼續整頓軍備樹立管制問題。

七三。美國的主要代表們並不掩飾美國政府不贊成普遍徹底裁軍，只主張建立管制。

七四。美國總統艾森豪先生星期四在這個講臺上〔第八六八次會議〕演說時，表示他認為急需討論的是外空方面的裁軍和防止在其他天體作戰問題。我們都能了解美國政府的這個立場，因為美國在飛往外空方面沒有蘇聯那麼進步。大家都知道蘇聯在探測外空的科學與工藝學上的驚人成就完全是為和平用途及為人類服務的。另一方面，美國已經公開承認為蒐集軍事情報，現在準備發射宇宙航行器。

七五。我們相信，單就戰爭與和平的問題來說，今日最迫切的任務是依照大會上次屆會所通過普遍徹底裁軍決議案內的呼籲，在我們的這個地球上討論目前情勢。讓我們提一下為數很多的軍事基地問題，每天都有攜帶氫彈的轟炸機從這些基地起飛，而美國代表對於這些基地甚至提都不提。

七六。美國總統提到徹底裁軍的主張，但是把實現的日期推延到渺茫的將來，同時籲請以管制軍備為下一個步驟。我們由此可以推斷美國政府的心目中並沒有具體的裁軍辦法，而只是繼續蓄意訂出取得軍事優勢的計劃。美國代表們在十國裁軍委員會內就是採取這種態度。

七七。世界輿論很正當地提出了一個迫切的問題：誰需要不裁軍的管制？這樣的一種管制，最重要的是使一國能夠搜集別國國防的詳細情報。這種情報顯然只對準備侵略、欲以突襲毀滅被攻擊國家一切自衛辦法、使其決不能報復的國家纔有用。

七八。這不是導致普遍徹底裁軍的途徑，也不是鞏固國際和平與安全的途徑。相反的，這類的提案只能增加猜疑，使國與國間的關係更加緊張。

七九。似此情形，十國委員會工作毫無進展，是不足為奇的。當時的局面變成西方五國詭譎地極力拖延談判，俾在世界輿論上保持一種不正確的看法，即裁軍方面至少正在設法了。事實上，這種討論只是掩護西方各國繼續狂熱整頓軍備的烟幕而已。

八〇。各社會主義國家——捷克斯拉夫也是其中之一——不願同流合污，欺騙世界輿論。故在用盡一切方法，仍不能使西方各代表團認真討論之後，決定



停止參加十國委員會的審議，而把以後裁軍問題的討論移到大會，一年以前，大會曾全體一致通過普遍徹底裁軍的主張。

八一．美國政府由其代表在此地〔第八七〇次會議〕宣佈，這種問題不能在這樣廣大的全體會議中討論和解決。我們斷言就原則而言，大會可以解決這種問題。

八二．全體會議為什麼不能決定在國際管制下的普遍徹底裁軍呢？全體會議為什麼不能大概表明它的裁軍主張，然後再命令聯合國其他機關依照這個基本指示，從詳擬定完成這項任務的辦法呢？

八三．捷克斯拉夫社會主義共和國政府認為，鄭重切實審議普遍徹底裁軍問題是聯合國第十五屆會的一個主要任務。我們認為，在有效國際管制下實現普遍徹底裁軍是今日最為迫切的任務。我國代表團將竭力促成適當決定的通過。

八四．我們之所以深深關切普遍徹底裁軍問題的迅速解決，是由於我們和平外交政策的實質和本國重大的利益。今日德意志聯邦共和國的軍國主義和“復仇主義”企圖再度危害這些利益。

八五．我們對德國的帝國主義有過慘痛的經驗。由於某些西方國家政府的助力引起第二次世界大戰的慕尼黑會議使捷克斯拉夫成爲希特勒侵略下的第一個犧牲者。這使我們極具戒心，不斷注意我們西部邊境上再威脅歐洲各國安全和世界和平的危險發展。

八六．德意志民主共和國實行了波茨坦協定的一切條款，建立了一個真正和平民主的國家，我們評估該國國情的發展，可以說十分滿意，但是一看另一個德意志國家——德意志聯邦共和國——所循的途徑，實在難怪我們深感惴惴不安。

八七．德意志聯邦共和國的統治階層已經走上希特勒時代德國帝國主義所走的同一途徑，是很明顯的了。波茨坦協定的規定，旨在根除德國軍國主義的侵略性和獲得全德意志和平民主的發展，可是，這些規定，並未在西德實行。

八八．我們今天又看到在西德復活的軍國主義者的臺柱仍是當年擁護納粹獨裁者當權的那些財政軍備階層，所不同的只是它們現在較以往更爲強大。

八九．波昂政府的代表們，自己證明他們不認爲應受任何國際義務的拘束。德意志軍國主義的復活和聯邦軍隊裝配更爲完善的武器，都是在有系統之下不

斷進行的。這一件事就充分證明西德政府所宣佈的誠意，是如何不足信了。

九〇．Adenauer 在一九四九年間說過，他反對另行建立新的德意志軍隊。現任部長 Mr. Strauss 在那時甚至說，凡敢再拿起武器的人都應該把他的手砍下來。

九一．不過，所謂一九五四年巴黎協定<sup>6</sup>，已經爲德意志聯邦共和國開闢了建立西德軍隊的門路，使它加入北大西洋條約組織。而西方各國在那時揚言，上述協定是軍事控制西德的保證，使德國不可能再發動侵略。

九二．遲至一九五七年七月，Adenauer 總理還在基爾宣佈西德不要原子武器，並且故意拒絕以原子武器來配備西德的軍隊。

九三．今日這些宣言和已經接受的條約義務怎樣了？屢屢強調的限制和管制辦法，連影子都不見了。目前的實際情形是，西德聯邦軍隊的裝備有最新式的飛機和各種可以攜帶核彈頭的飛彈。

九四．可是，西德軍國主義者甚至認爲這些配備還不夠。西德參謀部在八月提出了一個挑戰性的備忘錄，要求加速以核武器給予德意志聯邦共和國。提出這種要求的正是當年希特勒參謀部內籌劃和主持對愛好和平國家的攻擊的那些將官。

九五．所以，在 Adenauer 總理之下德國軍國主義所走的備戰道路，與第一次和第二次世界大戰以前所走的道路大體相同。

九六．凡明事理的人，顯然都看得出，假使沒有北大西洋條約組織各成員國，特別是美國統治階層的煽動和支持，這種危險的發展是不會出現的。成爲西德準備發動新征服的工具者，正是北大西洋條約組織這個機構。德國軍國主義由於北大西洋條約組織的幫助，已經得到核武器，設在別國境內的軍事基地以及無限制擴大軍力的自由途徑。

九七．凡熱誠支助德意志聯邦共和國內現在的發展及其侵略政策的人，不要忘記現在德國帝國主義者的侵略也可以和以往一樣，反過來對付他們。這種支助，在一九三八年促成了慕尼黑的投降，犧牲了捷克斯拉夫，並且打開了爆發第二次世界大戰的門徑。但是，今日西德軍國主義者的野心，是不會引起另一個慕尼黑的，就我們來說，是當然不會的。

<sup>6</sup> 爲德意志聯邦共和國加入所簽的北大西洋條約議定書——一九五四年十月二十三日於巴黎。

九八。要求恢復一八七一年德國疆界的北來因蘭——威斯特費利亞州總理 Mr. Meyers 最近的宣佈並非出於偶然的。

九九。波昂政府的反和平政策得到西方各國的支持，現在已產生極為嚴重的後果。納粹主義驚人的排猶偏激行動，最近剛受世界輿論譴責，而這種主義現在又擡頭了。現在德意志聯邦共和國政府機關的高級職位，有許多由曾犯嚴重罪行然而逃避了應受懲罰的以前納粹黨徒擔任。其中有許多是支持德國帝國主義侵略政策的主要人物。波昂政府逼於世界輿論的壓力，纔免除戰犯 Theodor Oberländer 聯邦部長的職位，他的罪行在德國佔領捷克期間，也曾禍害我國人民。另一件令人怵目驚心的事，就是 Adenauer 總理任用 Hans Globke 為最親信的官員。雖已證明 Globke 確實積極參與大規模屠殺歐洲各國數百萬人民——多數是猶太人——可是他仍保持總理辦公室主任一職。一九四一年九月，他親自協助頒佈所謂猶太人處置法，便是一例，該法使斯洛伐基亞的猶太人大規模地被消滅。波昂政府甚至對於已有可信證據——許多是捷克當局提出的——足以證明其罪狀的那些人，亦不採取任何行動。

一〇〇。德意志聯邦共和國內政政策的這種危險發展，對於西德青年的教育亦有敗壞的影響。學校的課程、指示課本和教授方法都充份證明，波昂政府應負在心理方面教西德青年準備作戰的責任。公開宣佈領土要求和報復的意願，就是這種惡劣情勢的後果和西德政府階層陰謀侵略的證明。“報復主義者”和修正主義者對德意志聯邦共和國東鄰各國——這樣也是對捷克斯拉夫——所提的各種要求，現正在由西德政府官方代表們公開提出。

一〇一。Adenauer 總理八月間爲了所謂“被徙人約章”頒佈十週年紀念日，而在他的電報中宣佈聯邦政府同意被遷徙的人的要求。今年六月初，巴伐利亞州的一位部長 Stein 在慕尼黑說，西德沒有東部的領土，就不能生存，所以東部各區如不自動歸還西德，西德便不得不再威脅歐洲了。

一〇二。波昂政府的交通部長 Hans-Christoph Seebohm 在各次“報復主義者”的會議——有的甚至就在捷克斯拉夫邊境上舉行——中，發表了許多性質相同的言論。

一〇三。我要強調，我們之所以提請注意德國軍國主義的這種危險，並非由於我們對自己的獨立有所

憂懼，也不是由於我們仇恨德國。我國與蘇聯及其他社會主義國家有絕對堅實可靠的同盟關係；這是我國安全前所未有的一種保障。我們無意在德意志聯邦共和國邊境示威，也不想在那裏以發放氣球、印刷品或類似的東西來“報復”。我們所以提請注意這種危險，是因爲我們對德國的盲目愛國主義和法西斯主義有充足的經驗，這兩種主義一有機會很可能再把全世界捲入戰爭。

一〇四。因此，凡重視世界和平的人，都急需採取有力措施，來消滅西德正在製造的重新引起戰爭的最危險的溫床。同樣地，關於西柏林的那種不足維護的情形，也要予以終止纔好。

一〇五。因爲沒有裁軍協定，故西德軍國主義者能夠囤積侵略武器，來配備陸、海、空軍，建立侵略軍隊，並取得使他們能先發射致命的“第一顆子彈”的工具。德國問題懸而未決，西方各國拒絕與兩個德國簽訂和約，解決西柏林問題各事，使得國際情形更趨複雜，那些反對裁軍及和平的人易於上下其手。

一〇六。德意志民主共和國政府最近提出逐步在兩個德國境內實現普遍徹底裁軍的提案，這是向聯合國所有會員國提出的提案，對謀求德國問題的解決，貢獻很大。我們完全贊同德意志民主共和國政府的提案。

一〇七。我們籲請所有國家負起責任，尤其是各大國首先負起責任；我們促請與兩個德國簽和約，儘可能迅速解決西柏林問題。這樣，西德軍國主義者的侵略計劃就會受阻，歐洲和平就有保障。

一〇八。截至現在爲止，我們在大會所聽到的一切言論證明現時的情勢非常嚴重，大會須肩負十分重大的任務，但是，聯合國唯有嚴格遵照憲章所載各種思想的精神去做，才能光榮的完成這種職責。不幸得很，有些事例完全與憲章不符，且其根本係企圖濫用聯合國名義，來實現某些國家不正當的政策和私圖。

一〇九。首先需要再度指出的，就是中華人民共和國的合法政府如何受阻，不得在本組織內行使會員國的權利。這種可恥的情形仍舊存在，於是，聯合國留給中國政府的席位仍爲十餘年前被趕出中國，不能代表任何人的那些人所佔據。堂堂一個大國，以人口之多，領土之廣而論，是世界最大國家之一，在經濟和文化發展上都有長足進展，而且在亞洲又佔不容爭辯的地位，而竟在本組織內沒有合法的代表，實在是一件可羞可恥的事。大會沒有中國人民的代表，對和平與國際合作都有重大的妨害。



一一〇。同樣地，我們也應該解決蒙古人民共和國加入本組織的問題，蒙古人民和政府都異常愛好和平，具備聯合國憲章所定入會的一切條件。我們如果要把聯合國叫做世界性的組織，那麼，所有國家都該有代表出席。

一一一。捷克代表團也認為，聯合國的行政部門應該適合會員國的新組成和它面對的新任務。因此，捷克代表團贊成蘇聯總理赫魯曉夫先生的提議，設立一個由三人組成的聯合國集體行政機構，並刷新本組織行政機構的內部。

一一二。美國代表在星期五〔第八七〇次會議〕提出答覆時，指批評秘書長和聯合國職員的言論和蘇聯所提解決這個問題的提議為聯合國的危機。這實在是非常奇怪的見解。聯合國的存在，不單靠秘書長及其職員；他們不過是聯合國的輔助機構，行政機構而已。聯合國是世界國際機關，由主權國家依憲章所定的各項明確原則而組成的。大會，安全理事會和聯合國其他各機關審議和解決各國相互關係與合作上的各種問題，行政部門的工作只在於執行命令和實施聯合國各機關所議定的措施。

一一三。依我們看來蘇聯國務院總理赫魯曉夫先生所提設置一個三人最高行政機構的提議，完全符合聯合國所本的民主原則。

一一四。需要計及的，是本組織十五年來在組成上的顯著重大的改變。會員國的數目幾乎增加了一倍，同時形成了三個國家集團。許多國家採用所謂資本主義制度；另一個集團是各社會主義國家；最後一個很大的集團就是許多表明採取積極中立政策的國家。現在聯合國內的實際情形就是如此。使聯合國能真真有效推進工作的唯一切實辦法，就是顧到這種客觀情形的辦法。

一一五。因此，我們認為所有國家不論屬於那一個集團，其利益都應該在聯合國裏匯集和表達出來，舉例來說，我們決不會同意聯合國只代表西方資本主義國家的利益和意願。我們也同樣地知道，這些國家的代表斷不會同意聯合國片面地代表各社會主義國家的利益和意願。所以，我們必須設法創造一種環境，使只顧一方的情形不能出現，所有措施都根據面面顧到的考慮去議定，甚至並使解釋已通過的決議，也不會像剛果問題所發生的情形一樣，損及任何國家或國家集團。

一一六。讓我們假定，聯合國對於在有效國際管制下實現普遍徹底裁軍，可以締結協定，而聯合國軍隊或其他機構也會在有具體任務規定之下成立。我們遲早會走到這個階段，因為我們都要防止戰爭，各國最後都會實行裁軍。舉例來說，現在有人相信，捷克斯拉夫或別的社會主義國家會同意聯合國軍隊應由現任秘書長以一個個人的身份來指揮嗎？我們絕對不會同意的。同樣的，我們也不是幻想者，所以，舉例來說，我們也不期望美國同意聯合國軍隊由一個社會主義國家代表指揮。

一一七。所以，我們不得不考慮設立所有關係方面都有代表的一個集體代表機構的問題。這就是蘇聯提議設置的那個機構。

一一八。單就中立國來說，大家都知道它們在目前和平共存的努力上，佔極重要的地位。要求這些國家在聯合國各機關，尤其是在現在提議設置的三人秘書處中，有更顯著的代表權是很正當的。同樣地，應邀各中立國代表參加具體的裁軍討論，並擴大上面提過的十國裁軍委員會。中立國同樣關切防止戰爭和裁軍問題，是不容置疑的。它們深知戰爭如果再度爆發，本身必定也會捲入漩渦，這樣就沒有置身戰爭之外的旁觀者了。所以，它們對裁軍問題必然有很多的意見，對這個問題的討論一定能作積極的貢獻。

一一九。假使我們不慌不忙地仔細研究蘇聯國務院總理為了適應客觀條件而提出的改組聯合國的提案，我們就可以知道，這不是對聯合國“宣戰”，也不是本組織的崩潰，更不是聯合國的危機。

一二〇。要是有什麼陷於危機的話，那就是美國政府從美國領導他國隨從的大前題出發的舊觀念。既然如此，現在應該怎樣辦呢？美國政府必須低首下心，認清聯合國不會變成它的附屬品。而是由自由平等會員國所組成的一個國際機關。美國只能成為其中一個會員國，不過是強大而又重要的會員國罷了。美國政府如果願意放棄其對聯合國關係的過時觀念，而另持符合新情勢的新觀念，那就於事有補了。

一二一。美國代表們必須把他們宣佈的原則並非人人都能贊同一點，視為常事，不以為忤。而且把凡是不完全同意美國政策者都稱為共產黨或共產黨的附庸，對美國沒有好處。美國的領袖們一定要知道美國在經濟與政治上絕對較其他國家優越的日子已一去不返了。世界社會都已前進；民族國家的成立，數目不斷增加；為了本國人民的利益和需要，這些國家在內

政外交政策上力求自作主張，這是很自然的。由是，難怪它們與帝國主義者和殖民主義者的利益衝突。這種演變並非實力政策、經濟、政治或甚至軍事壓力所能制止的。

一二二．我們如果實施蘇聯提案，以改善聯合國的工作，那麼我們就可以加強本組織，並且提高其權威與效能了。同時，這也有助於美國政府開始重視身為聯合國東道國的價值，而好好對待前來出席的各國代表團。

一二三．捷克政府是聯合國創始者之一，所以竭誠希望聯合國在各方面都無負於本身的崇高理想，並切實設法促其實現。我們是一本至誠，希望聯合國能在確保人類和平前途這事上負起重要任務，纔提請注意本組織工作上的某些重大缺陷和建議採取某些步驟的。

一二四．捷克斯拉夫社會主義共和國並非一個大國，然而歷史達千年之久，在歐洲史上也佔重要的地位，文化水準很高，人民勤勞而愛好和平。

一二五．我們深以本國豐富而前進的傳統為榮，正在竭力本着新時代的理想，本着社會主義的偉大人道觀念，發揚我們的傳統。我國人民勤勉工作，故在獲享自由的十五年中，有驚人的成就。目前我們的生活狀況較以往任何時期都優良，都富裕。我們也正在竭盡全力，促進國與國間的和平與友好關係。

一二六．捷克斯拉夫這個社會主義共和國是一個獨立的主權國家。我國政府和我國人民一起決定我國的內政外交政策。我們絕對不受美國代表所說的蘇維埃帝國主義的統治。

一二七．我們與蘇聯的關係是以本國生存為基礎的。蘇聯在我國歷史上最艱難的時候，給予我們非常可貴的援助。蘇聯擊敗了法西斯國家，使希特勒併吞捷克和斯洛伐克人民的計劃成為泡影，從而幫助了我們重獲自由和獨立。因此，我們的命運永遠與社會主義國家的社會休戚相關，同時，我們與蘇聯簽訂的同盟條約，又保障我國的獨立。捷克斯拉夫絕對不再會像不久以前那樣成為西方各國的投機對象，成為被它們玩弄於掌上的一個國家。

一二八．我國人民所以與資本世界的代表完全斷絕關係，一部分也要歸咎於他們的。一九三八年，他們把一個忠實的盟國投進希特勒的虎口，以為如此可以安撫希特勒，而且可以為他打開移師東指的途徑。

一二九．一九四八年二月事件之所以與“政變”無關，原因就在於此。人民民主政權自一九四五年起就已成立，順利發展。我國人民在一九四八年二月間打破了發動反動性“民變”的陰謀，趕走了一切主張採用老慕尼黑政策及與敵人合作，違反本國基本利益，而為資本主義謀利益的政策的那些人。

一三〇．那些不同意我國制度的幾百或幾千人，其中有些逃往國外，現在也在美國，不再有發言權，我國人民也與他們毫無關係。你們在西方的人如果願意利用他們，則在我們看來，那是你們的一種獨特的、有點奇怪的娛樂。你們如果能由其中得到樂趣，你們儘管做下去；我們並不反對。不過，你們每年為了他們從事顛覆和煽動工作所花費的數千萬美元，我們認為實在是白費的。

一三一．最後，我願向各位保證，我們捷克斯拉夫社會主義共和國今後也會在進步與和平的大道上邁進的。我們將鼓勵一切以促進和平共存政策與保障世界永久和平為目的的主動和措施。

一三二．Mr. TABOADA (阿根廷)：主席先生，我先要慶賀閣下當選本屆大會主席。閣下此次當選，實在是對一位在聯合國內人人皆知，人人尊敬的人物，推崇其優異的才華。我們深信閣下履行主席職責，必定表現公正溫和的風度，因為閣下秉性如此。

一三三．國際情勢本來好像略為緩和，惟自今年年初以來，變得頗為惡劣。在許多方面，冷戰現在較以往更為激烈。世界各地因此而人心惶惶，實有理由，而由於國際方面神經過敏，“因計算錯誤引起戰爭”的憂懼也因此而厲害起來。

一三四．今年的經驗充分證明，國際間的“直接外交”似嫌不夠，需要以國際機關為談判的場所。尤其證明急需利用聯合國的機構。利用聯合國的好處在於爭端各方都有機會藉法律程序來求和解，這是直接談判所沒有的。

一三五．窮根究柢，戰還是和，完全要看那些武力雄厚，可以在和、戰之間任選其一的國家的意向如何而定，這是不容否認的。然而這並不是說，發動戰爭能力較小的各國就不能，而且也不應對主要國家施以節制性的影響，並竭力找出種種方法，使人類所分的幾個主要集團能夠和睦相處。

一三六．中小國家現佔前所未有的重要地位，它們發表的意見，在國際間也愈來愈有力。造成這種局

面的主要原因是新國家加入國際社會以及核戰爭的禍害。對一切人民，不論是否為戰鬥人員，都一樣慘重。

一三七。由此看來，我們應視這些國家在安全理事會今年各次會議中擔負了重要任務為一種吉兆。這些國家的代表在理事會內同心戮力，是安全理事會由長期消沉變為生氣勃勃的一個決定因素。

一三八。中小國家雖然處於節制折衝的地位，但是並不因此而一定要在兩種互相衝突的思想之間採取折衷的立場，這是應該清楚說明的。就我國而言，我們起源於西方，在精神和地理上又是西方的一部份，所以我們要重申我們與西方團結一致。我們再要說明我們反對一個思想集團以顛覆或武力的方法，把它自己的制度推行於世界所有國家的企圖。我們對基督教有堅定不移的信念，我們確信其精神價值遠較無神的及唯物的制度為優越。我們堅決認為，社會上人民與人民及階級與階級之間均勻分配財富的鬭爭，與政治自由和尊重不可侵犯的人身尊嚴，可以並行不悖。

一三九。因此，我們認為，一本誠意公開對兩種互相衝突的思想有所偏袒，與中小國家擔負因兵力有限，所負調解任務兩事，並無矛盾之處。我們的大目標是在不放棄自己的堅定立場之下，幫助維持和平，從而保障人類生存於地球之上。

一四〇。聯合國在發揚誠意的任務上，負有重大的使命。我已經說過“直接外交”失敗之處和利用國際機關解決爭端的需要。我們相信，聯合國已因其他各種辦法無能為力，而成為各國——尤其是各大國——最後所能用為解決彼此糾紛的一個客觀場所了。這個辦法如果也失敗，那就無法想像怎樣可以恢復談判了。

一四一。在這方面，我們應該注意，自上次屆會開幕以來這一年中，聯合國工作上的積極成果。安全理事會再度成為一個活躍的機關，圓滿地處理了干擾國際生活的各種最嚴重問題。在這一年中，聯合國根據理事會的明白命令，在剛果行動中擔負了自成立以來最重大的一項任務。這是應該強調的，因為聯合國對剛果危機所採的行動，完全駁倒時常聽到的責備這個世界組織無能的批評。

一四二。阿根廷是安全理事會理事國，曾贊成聯合國的行動，並曾依照所請，提供軍事飛行員和航空技術人員，以為協助。我國希望今後這類問題完全能藉區域辦法求得解決，以便杜絕任何與非洲大陸合法利益不相符合的干涉。

一四三。我們在嘉許聯合國今年所完成的工作時，如果不提一下秘書長所擔負的重要任務，似乎很不公平。Mr. Hammarskjöld 在最困難的情勢中表現了特殊的才能，他處理這種情勢，不偏不倚、智慧過人、堅定不移；他的這些特點現在幾乎已是世界上人所共知的了。為了這些原因，秘書長可以指望我們不斷信任，他已博得所有會員國的感謝。

一四四。我們在剛告終結的這一年中，看到非自治人民以空前的速度進到自治。今年將成為聯合國會員國的不下十五國之多，同時還有許多其他領土快要獲得完全獨立。殖民制度可以說是已成過去了。由於我們不斷支持民族自決原則，各位對於這種步驟的完成，可以深感滿意，同時我們要向新加入的會員國表示友好的歡迎。

一四五。一個新國家獲得獨立或獲准加入聯合國的時候，往往被用為猛烈抨擊殖民制度或該國以前的母國的機會。這種抨擊有時特別表現的精神是我們所不能贊同的。如果由殖民地變為獨立，並未受從前殖民國家的反對，或甚至還得到它們的密切合作，那麼這種辱罵就毫無理由了。何況這些新獨立國家為了經濟和技術的發展，往往須與從前的母國維持友好關係。

一四六。此外，還有也值得注意的一點就是“獨立”並非社會成熟過程中的起點，而是其終點，政治行動只是成熟的表面形式而已。所以“獨立”不僅表示得到各種權利，而且也表示需要負擔重大的責任。因此，我們敢信這些新國家必定能如我們的期望，通力合作，負起製造和平的積極任務。

一四七。我們在一九六〇年八月二十九日哥斯大黎加的聖約瑟宣言中，再度重申不干涉的原則，因為我們認為，我們應該明白表示我們譴責外來干預，並不含有限制每一民族依其性格與傳統，樹立制度的權利的意思。不干涉原則也暗示美洲沒有國家會用顛覆或暴力的方法，把自己內部制度推行於任何其他國家。

一四八。不過我們決心加強區域制度所本的法律原則，並不免除我們喚起注意拉丁美洲現有經濟上極大空虛的責任。拉丁美洲現有兩億以上人民在經濟落後的狀況中生活，這就是拉丁美洲政治不穩定的主因，而這種不穩定情形，很可能加劇到無法預測的程度。

一四九。阿根廷政府由於深知這種緊急情勢內在的危險，乃於一九六〇年八月二十二日至二十九日在哥斯大黎加聖約瑟舉行的美洲各國外交部長第七次諸商會議中，提出下列問題：拉丁美洲需要一個國際合

作的有力方案，與歐洲各國面臨相同的危險時，為它們的復興所籌辦的相同。

一五〇。拉丁美洲正在以很大的力量，保持在該洲已是根深蒂固的西方生活方式的基本制度。我們的文明建立在一種政治經濟制度上，這個制度各種功能相輔相成日漸顯著；欲保全這個制度，現在較過去更要仰賴這個社會中每一個成員國都得到互惠的待遇。

一五一。由於工業化國家不斷前進，而經濟發展落後國家則比較阻滯不前，致這種互惠待遇的破壞愈來愈厲害。在同樣勤苦努力保全共有的生活方式的各國之間，也就因此而出現一種不應有的歧視。

一五二。不過，我們不能忽視拉丁美洲在了解這個問題上所獲的進展。美洲國際組織理事會研究擬訂經濟合作新措施之特設委員會（二十一人委員會）於一九六〇年九月舉行的最近會議通過了波哥大法案，這個法案就是美洲各國合作的一個里程碑。我們在同次會議中，對艾森豪總統及美國國會採取主動，以額外款項和技術協助，來創辦一個拉丁美洲社會改善的廣泛方案，表示歡迎。我們也歡迎美國政府改變態度，決定與其他美洲國家共籌改訂與歐洲各國財政和貿易的關係，這裏所指的歐洲各國是與歐洲經濟合作組織、歐洲經濟聯盟及歐洲自由貿易協會有聯繫的國家。我們也歡迎美國政府在簽署波哥大法案時，承認了在拉丁美洲必須實施特殊的國際經濟合作方案。這個方案一定要包括美洲和西歐各資本輸出國家及國際財政機關提供的公私財政協助。

一五三。雖然如此，我們還要指出，拉丁美洲在實際上還沒找到財力與國際合作機構合併運用的辦法，使能擺脫經濟落後的種種束縛，而適應現代世界的需要。這些目標不能實現，就是拉丁美洲許多潛在危險的起源，終至引誘拉丁美洲去採用不符合我們生活方式的各種政治、經濟辦法。

一五四。再者，在美洲國際關係方面，我國政府要宣佈經過公斷之後，已與智利簽訂了永久解決我們兩國邊界爭端的幾項協定，我們非常滿意。所簽訂的協定是我們順利解決了彼此間糾紛的保證，加強了我們歷史相似、國境相接和命運相同的兩國人民間的關係。

一五五。十二個在南極有特殊利益的國家於一九五九年十二月一日簽訂南極條約，阿根廷是締約國之一，這個條約已經阿根廷參議院批准，實在是國際和

解與合作精神的一大勝利。其中最明顯的特色恐怕要算禁止在南極作核試驗了，於是訂下了我們願意推及於世界其他各地的一項規定。我也應說明這個條約並不影響這一帶各主權國家的權利。

一五六。經濟發展仍是大會現所處理的經濟問題中最重要的一個問題。大會可予這個問題以透徹切實檢討的機會。世界工業高度發展國家與發展落後國家都出席這個大會，或者能使大家確認運用一切方法，改造後一類國家的經濟體制，是刻不容緩的。就我們來說，拉丁美洲所有國家都已踏上工業發展之途，這是它們義無反顧，決心作下去的。它們深信，社會改良全靠經濟發展，尤其要靠工業發展，同時也深信這是達到高度生活水準的唯一途徑，照它們的資源和在保持符合人類尊嚴的各種政治制度上所作努力來說，它們應能享受這種高度生活水準。不過，為了需要挽救飢餓、貧困和無知，保持上述政治制度的目標或許要犧牲了。

一五七。先進各國一定要了解，不但為了發展落後國家的利益，而且也為了它們本身的利益，都需要消除這種危險。要達到這個目的，就要竭力在發展落後國家建立新工業，尤其要建立為經濟穩定的基礎的基本工業。先進國家應該同意在世界市場重建貿易互惠原則，使發展落後國家不僅可以恢復，而且可以增加從前的國外收入數額，因為這是它們籌措為發展資金最妥善最正常的方法。

一五八。高度發展的各國，如果不在最近增加它們在我們這些國家內公私投資來加強我們的經濟發展，尤其是我們經濟中基本部門的發展，且又不在世界市場中造成我們初級商品自由穩定交易的條件，那麼，冷戰事件就會逐漸在世界各地增加了。

一五九。大會審查經濟暨社會理事會報告書<sup>7</sup>及經濟發展問題時，將予研究的幾個問題值得特別注意。例如，國際商品貿易委員會所作的研究報告，就指出了發展落後國家在發展計劃中所遭遇的一些最嚴重的困難，這是在為這些國家利益而決定任何政策時所應顧到的。

一六〇。我國政府支助可以增加貿易自由和減少限制這種自由的障礙的任何辦法。我國政府就是抱着這種精神，加入建立自由貿易區的拉丁美洲自由貿易協會。我們深信這是設立拉丁美洲共同市場的一個重

<sup>7</sup> 參閱大會正式紀錄，第十五屆會，補編第三號，文件A/4415。

要步驟，由此可以增加與世界其他區域的貿易和本區域內部的貿易。

一六一．我們因有這個信心，故曾對設立新的歐洲經濟合作組織的努力，表示關懷。照我們出口貿易的傳統趨勢來說，我們認為我們是籌劃西歐各國土地和商業政策任何企圖中的一個關係方面。

一六二．經濟發展問題在各新獨立國家中特別嚴重。秘書長提議應有特別協助這些國家的方案，就是認清了這個事實。我國一本對於殖民地問題所持的政策，同情給予自由國家社會中新成員國的援助。不過，就這件事而言，我國看到這些國家多數都在一洲，不得不指出這種協助與憲章所定聯合國的協助應按地域公平分配的原則很難脗合。所以，為顧到各方利益起見，最好想出一種辦法，使能藉樂捐的方式，解決這個問題。

一六三．聯合國是否需要設置資本發展基金問題已經討論得很多，由於籌措經濟發展資金內在問題廣大，私有資金缺乏，和對於這個問題抱同一目的的機關與方案數目增加，這個問題有了新的希望。我們相信，這個新環境能使我們大家不再爭論，找到建設性的解決方法。

一六四．我國本着充分實施世界人權宣言為會員國基本義務的信念，決定了我國對提請本組織注意的種族歧視問題的態度。我們已在安全理事會〔第八五四次會議〕說過，阿根廷認為，種族偏見是我們難於了解的一種變態行爲。我們與拉丁美洲其他國家人民一樣，同在一種信念中長成，即相信人人平等，因為全體人類都是同一上帝的兒女，所以，我們的公私生活都是以所有種族完全平等為基礎的。我們很欣幸我們西班牙傳統中留下了這種最寶貴的不分膚色的友愛精神。

一六五．因此，我們竭誠希望目前幾個政府以種族主義為其國內政策的一部分者，今後不再如此，而改為尊重人格尊嚴。同時，我們也要指出新獨立的各國如果歧視白種人，則我們也要表示這與以往歧視黑人一樣不對，一樣不能接受。

一六六．在國際保護人權這事上，一定要顧到各個國家的特性，以免締約國因條約而須勉強接受與其基本信仰相違的主義。我國政府認為，在這方面應該提請注意，在行將公佈的宗教自由宣言中，表明尊重各國確定國家與國內各宗教派系關係的辦法，是很重要的。

一六七．關於家庭，我們認為聯合國家庭宣言不應影響婚姻穩定和父母有權依自己的信念，決定子女教育各原則。我們堅決反對國際方面，以直接或間接傳播節制生育為宗旨的任何措施。我們確信“人口突增”問題可以用經濟辦法解決，而不能用與許多會員國根深柢固的信念相反的生物學方法解決。

一六八．本屆大會可能成為第二次世界大戰後歷史上的一個重要關鍵。國際情勢十分緊張，我們或許不能不在核戰爭與設法穩定情勢，使各國人民和睦相處這兩事之間加以選擇。所以，以繼續進行冷戰，視為正常生活方式，似乎已不可能了。

一六九．由於這種情形，本屆大會每一個會員國負有多少責任，就很明顯了。今後各國究竟能否抱着更大的信心面對將來，還是不得不承認不可思議的毀滅，昨天還不過是小說家的幻想，而今已有降臨的可能——那就全看我們共同努力如何了。

一七〇．我們最迫切的任務，無疑地是設法促成在國際管制下有效裁軍的初步步驟；不過，正如我們屢次在別的場合所說，就保障和平而言，裁軍一事是結果，並不是原因。所不可缺少的是建立互信，因為沒有互信，就永遠不會有真正的和平。

一七一．建立互信的一個先決條件，就是要一定沒有人強迫別人接受他的思想制度和生活方式。武裝侵略，當然應予譴責，不過顛覆滲透和意圖在其他國家建立正與其民族特性及傳統相反的制度，也同樣應予譴責。

一七二．我們贊成以在邦交上互相尊重，開誠佈公為基礎的和平共存。我們如果由於聯合國的倡導，實現憲章所定各項原則，而能打開一條途徑，緩和使世界經常憂慮的緊張情勢，那麼我們就證明了我們的確辜負各地人民寄予這個大會的期望。

一七三．Mr. DIEFENBAKER (加拿大總理)：主席先生，我先要慶賀閣下當選。我知道以閣下的才智、經驗與獨到的判斷，大會必定受益不少；這三個長處是履行閣下職責所不可缺少的。同時，讓我補充一句，加拿大人口有十分一是愛爾蘭後裔，他們特別要我向閣下致賀。

一七四．我對新加入的會員國也要表示歡迎。我知道它們成為本組織的會員國，一定可以得到益處，這正與聯合國得到它們參加工作與活動，亦必定有益一樣。特別值得注意的是這些新會員國中有十三國位於

非洲，這是境內正發生重大改變，且為目前世界舞臺中心的一洲。我知道，我們全體老會員國都會同意，我們對於這些新會員國負有協助它們解決所面對的棘手問題的責任。

一七五。這些新會員國的入會，使我們想起大會需要考慮擴大經濟暨社會理事會組織和增加安全理事會理事國數目的問題，要這樣纔能使所有地區都有適當的代表人數。

一七六。我現在要談本屆會大會。有些觀察家認為，大會過去一個星期好像是大人物登臺演戲。不論他們的看法如何，這是全部歷史上世界和國家領袖們出席人數最多的一次最重要的會議，卻是很明顯的事實。這也是象徵所有種族的文化和哲學交融匯流的一次會議。我們職責所在，務必使這個會議能證明合理的人有能力建立合理的關係，可以促成和平，力行友愛並提高世界各地的生活程度。

一七七。我要對新會員國說下面幾句話。以我是加拿大人來說，我認為對中小國家，對新成立和較弱國家，其實也對人類採用各種社會和政治制度的所有國家而言，聯合國是使人可寄予最大希望的一個機關。

一七八。我們這次集會，我認為是正當聯合國歷史和發展進入嚴重關頭的時候。本組織現在面對危及其生存的最可怕的威脅。過去幾天，大會聽到兩個最強大會員國的領袖演說。當我聽說赫魯曉夫先生快要前來出席時，我抱了很大的希望。我到這裏來，準備接受、採納和同意他可能提出的任何優良建議，因為我與某些人一樣，相信不能立刻就拒絕他的提議。我現在已經失望了。赫魯曉夫先生在一個惡毒歪曲的巨大宣傳中，發動了冷戰的一個主要攻勢。他對聯合國徒事空言，我認為他的三人組織提議毀掉聯合國。他那篇演說的宗旨，不是在於促使世界接近和平；然而我們來此開會的主要理由正是要使世界接近和平。

一七九。我們並不事事同意美國，可是，以我們只及美國十分一的人口和所擁有的不多的富源，我們仍舊屹立於世，這個事實有力地駁斥了誣蔑美國有侵略陰謀的宣傳。這是我首先要說的。

一八〇。艾森豪先生發表了一篇慎重明智、語調緩和的演說〔第八六八次會議〕。他希望看到一個和平的國際社會。他為國際和解與世界友好關係，打開了一個門徑。我很抱歉的說，赫魯曉夫先生力圖封閉這個門徑〔第八六九次會議〕。

一八一。我們方纔都聽到主管本組織業務的秘書長的言論。我要立刻說明，加拿大絕對不贊同對鞠躬盡瘁公正無私的秘書長的職位和個人所作不公平的激烈抨擊。蘇聯所提以三人行行政團代替秘書長，要全體一致方可有所行動的提案，顯然是破壞聯合國威信與權力的一個計劃。蘇聯在屢次行使否決權阻撓聯合國之後，現在好像又決意以抵消聯合國在緊急情勢發生時切實立即處理的權力，來毀滅聯合國。

一八二。我無需說加拿大反對這個古古怪怪的提案；接受它就需要修訂憲章，接受它就會使聯合國淪為一個猶豫不決、無能為力的機關。事實上，這也就是大量增加否決權，使本組織不能有效推行工作。

一八三。我現在想就剛果問題說幾句話。剛果境內發生的情形，是聯合國從來沒有碰到的最感棘手的一個情勢。我同意阿根廷外交部長的言論，他指出截至目前為止的成果，證明在會員國決心全力支持時，國際合作能有什麼成就。

一八四。加拿大對聯合國在該地的行動已盡自己的本分，它應聯合國的要求，提供了特別合格人員——信號、交通、空中運輸人員——和緊急食糧。加拿大是北大西洋條約組織的會員國。難道因我們是這個自衛組織之一員，就可以指我們應人之請提供這類協助的行動是侵略行動嗎？

一八五。照我的看法，大會所負較為重大的一項任務是務必使聯合國努力復興剛果財政經濟的工作得到充分的支助。我利用這個機會，向大會保證，加拿大可以公平分擔這個負擔。

一八六。我也認為，在剛果的經驗證明，聯合國需有立刻可以在必要時調用的軍隊。就加拿大來說，我國政府保留了一營可以空運的軍隊，專供聯合國調用。依我看來，在剛果的經驗特別顯示，聯合國需要設置常駐會所的軍事參謀核心，令其準備在奉命應付緊急事件時，防止混亂，確保嚴密聯繫。

一八七。加拿大對剛果和範圍較大的非洲問題的意見，可以撮述如下。非洲大陸必不可成為東、西兩方鬭爭的焦點，也必不能受大國的直接干預。非洲各國一定要能自行決定本身的命運，如需要幫助，則聯合國各機關就是這種協助的最好來源。

一八八。我現在要談一談蘇聯國務院總理曾詳細討論的殖民主義問題。他要求並且主張，在本屆會公



佈“永遠徹底廢除殖民地制度”的一個宣言〔第八六九次會議〕。

一八九。我想，大家都同意不論以往的經驗如何，現在世界上無論什麼地方都不能再有主僕關係了。他提到殖民主義的奴役、剝削和外人束縛。這種意見是今日世界上一個主要殖民主義國家的統治者所發表的，發表的時間又是在聯合國准許以前都是殖民地的十四個新會員國加入之後。他好像忘記了屆會開幕時所通過的案件似的。

一九〇。自從上次大戰以來，法蘭西已准許人口達四千餘萬的十七個殖民地及領土獲得完全自由。在同一期間，不列顛國協內達成完全自由的殖民地及領土計有十四個，人口總共五億。合計起來，得到自由的人民在六億左右，成立了三十多個國家，其中大多數在本屆會都派有代表——這都是在聯合王國、國協和法蘭西表示贊同，給予鼓勵和加以指導之下完成的。

一九一。與會各國評論殖民主義問題，沒有幾個能像加拿大一樣有力，因為加拿大曾經一度是法國和聯合王國的殖民地。我們是一百多年前以憲法程序，由殖民地的地位進為獨立而沒有與母國體系斷絕關係的第一個國家。

一九二。現在國協共有分佈各洲的十個成員國（包括聯合王國在內），這十個國家都是依自己的志願自由參加的，人口佔世界總額五分之一，幾乎包括每一個民族、每一種膚色和每一種信仰。我們的結合不是由於武力或條約，而是出於合作精神及共同願望，而且這種結合是不斷擴大進行的。一個非洲人口最多的國家，奈及利亞，又將於下星期內獨立，而不脫離國協體系。

一九三。這個大會中的確有不少會員國是聯合王國、國協和其他國家的帝國、委任統治和託管制度下的畢業生。

一九四。我要問一個問題：蘇聯究竟解放了多少人？我們能忘記蘇聯戰後的一個殖民地在四年前要想解放自己得到什麼結果嗎？

一九五。我提到這事，因為我覺得國協和其他國家的這些史實，應該用來與另一種統治人民與領土的事比較一下，這類統治，有時是藉解放的掩護得到的，不過隨之而來的總是喪失政治自由。我們如何能認為一九五六年匈牙利叛變的悲劇與赫魯曉夫總理九月二

十三日在本屆大會所發表的自負言論並不相悖？赫魯曉夫先生說〔第八六九次會議〕：

“我們以往，現在和將來都支持非洲人民的權利，他們與其他各洲的人民一樣，在由殖民主義壓迫下獲得自由後，有權在本國建立他們所要建立的政權。”

我接受這種說法——同時我希望這些話是他所代表的那些人今後會改變態度的一種表示。

一九六。立陶宛、愛沙尼亞及拉脫維亞這三國怎樣了？愛好和平的烏克蘭人民和許多我不想枚舉，因怕有遺漏的東歐人民又怎樣了？赫魯曉夫先生也在同次會議中說：

“…最近數十年世界歷史的全部過程有力說明各種殖民地制度均必須予以絕對的、徹底的廢除。”

國際事務上不能有雙重標準。

一九七。我請蘇聯國務院總理把自由選舉權給予在他統治下的那些國家民族，給他們一個機會，在真正自由環境中決定他們所要的是那種政府。如果這些結論是他所說的話的真正意義，因為他的話一定要在全世界普遍適用，那麼就真正有新的行動來履行聯合國憲章所定各項義務了，全人類也都能抱新希望了。

一九八。我所希望的是他的這番話在全世界都可以適用，而他也在此時此地就領導實現這番話。

一九九。我現在想提一提東、西雙方的關係。一年前我們都抱着很大的希望。各大國間的關係似乎可有重大的轉變。我們這些中小國家發現本身所處的地位是要設法盡自己的力量，消除畏懼猜疑的心理，促成相互的了解與合作。十國裁軍委員會開始工作了。直到四國元首巴黎會議連開幕都開不成為止，大家還抱着很大的希望。跟着便是這個會議的完全成爲泡影。又接着是蘇聯在六月間退出裁軍談判。隨後就是今年夏天發動了激烈的宣傳攻勢，因為這個攻勢極爲激烈，當然使人覺得各種問題都是故意利用，以達到加劇緊張情勢的明顯目的。在人類等待我們有所行動時，揚言要以火箭或核彈來毀滅其他國家，不論大小，要派遣所謂志願軍，捲入已經很危險的情勢，並鼓勵政治領袖走極端路線，試問這種威脅有什麼好處？

二〇〇。人類，也就是世界所有各國的人民，都憂懼不安，這種憂懼使緊張情勢加劇。我要求各國立刻再走上談判之路。這是各大國唯一應循之路。大會

職責所在，必須堅決要求恢復談判，尤其要恢復使蘇聯及其盟國與西方各國分裂的那些主要問題的談判。這是本屆大會最重要的問題，也就是裁軍問題。

二〇一．加拿大政府主張徹底裁軍，以有效管制及視察為保障。今日各主要國家的核力量，足以互相毀滅和消滅全體人類。我們中小國家不能緘默不語。核戰爭如其爆發，我們便是束手無策的蒙難者。撇開我們有保全自己的天性不談，人類也都知道無謂的消耗是多麼不值得。不恢復談判，我們就不能希望阻止武備的競賽，也不能希望停止製造武器和繼續武裝。

二〇二．使人極感可惜的是十國裁軍委員會的談判，在蘇聯與西方立場的距離大為縮短的時候決裂了。六月三十日，我寫信給赫魯曉夫先生，建議恢復談判。然而，裁軍委員會對於這事的一致呼籲被忽視了，因為裁軍委員會曾在八月間要求儘可能早日恢復裁軍談判。我相信本屆大會重申裁軍委員會的這項呼籲，是刻不容緩的。

二〇三．我們所需要的並不是計劃和原則。我們已有四個不同的裁軍計劃和兩套原則。需要提出的是工作方法。然後再協議加以調整。加拿大提議過委派一個中立的主席，現在也願意考慮有益的各種建議。我們所缺乏的不是適當的機構，而是彼此間的互信和蘇聯政府從事談判的一般誠意。

二〇四．消除籠罩備戰和使人充滿畏懼突襲心理的那種秘不公開的情形，就可以增加這種信心。加拿大是最接近美國和蘇聯的鄰國。我國人民害怕，美國人民亦害怕越過兩極一帶而來的突襲。蘇聯人民無疑也害怕由我們這邊發動的突襲。加拿大願意以開放北極區加拿大領土的任何部分，聽由國際視察和管制為條件，來換取蘇聯方面相同的讓步。他們說我們串同美國在我們北極地區準備發動攻襲。我現在給他們消除畏懼的機會。你們開放你們的地區，我們也開放我們的地區，這種畏懼的根源就可以消除了。

二〇五．如果報導不錯，我實在不能了解赫魯曉夫先生為什麼認為〔第八六九次會議〕恢復裁軍談判應該有條件，那就是除其他條件外，恢復談判要以接受蘇聯所要求根本改組十國裁軍委員會和聯合國行政首長一職為轉移。

二〇六．還有什麼其他措施可採？我已多次公開呼籲禁止核武器，有系統的管制投射大規模毀滅性核武器的飛彈，指定和視察發射飛彈的場所，廢止生物

學上和化學上的武器，禁止為軍事目的使用外空，尤其不准有軌道的衛星裝置武器，禁止生產製造武器的對裂質料，和把現有的堆存轉供和平用途。加拿大屢次主張停止核試驗。

二〇七．我無需強調對這種在適當查核與視察之下實行的一類措施，早日獲致協議的重要，因為沒有管制與視察，就不能消除疑懼。現在外空方面已有驚人的進展，再等一年才去設法恐怕就太晚了。我希望目前立刻研究外空管轄權問題，證明只為科學及和平的目的而使用，以便所有國家，不論大小，都有平等的權利。

二〇八．我相信——加拿大就是採取這個立場——天體是不能視為可由任何國家徵用的；空間航行器應由登記發射、呼號，和其他特徵的制度來辨認；與空間航行器通訊和航行器之間互通訊息的週率，應在議定的合理基礎上派定。

二〇九．這些重大問題須由聯合國外空和平使用問題委員會研究，這個委員會應該立刻開始工作。

二一〇．我也想就協助問題說兩句話。國務院總理在絮絮不休地指出殖民主義的罪惡時，幾乎沒有提到世界發展不足國家提供經濟協助這件事。我沒有聽到他對聯合國經濟和技術協助方案增加捐獻的諾言。但是，艾森豪總統已表示願予增加，而赫魯曉夫先生所要求的只是發表一項宣言而已。

二一一．對發展不足國家，我特別想到對非洲新獨立的各國，增加國際經濟援助，至為迫切。這是我的信念。要想滿足非洲各種需要，而同時不妨害對其他地區的協助計劃，則由聯合國分配的經濟協助所需的物資就非大量增加不可。

二一二．我們加拿大在這方面只有一個立場。我們一直提供經濟和技術協助。我們不能有怨以任何一種社會、經濟或政治制度，強迫受協助國實施。我們將繼續我們對協助方案的捐獻。我們會增加捐額。

二一三．加拿大對於國協內獲得獨立的各國當然有像家屬一樣的關切。特別國協非洲協助方案已在上星期公開舉辦了。為了這個方案，加拿大一經議會批准，便在三年期間捐納一千零五十萬美元，供國協內各非洲國家包括一些屬地在內的發展之用。

二一四．這個方案裏有教育方面的技術協助和其他協助以及資本投資上的協助。我們認為，國協內的雙邊協助，可以補聯合國非洲方案的不足，所以我們

決採取各種步驟，使雙邊協助務必與聯合國方案密切協調。

二一五．我們對國際復興建設銀行增加了一倍的捐助。對國際發展協會，我們也已備有專款，準備捐獻。我們認為聯合國特設基金會及技術協助擴大方案項下的捐獻應予增加。加拿大代表團在聯合國本屆會期間會宣佈這些捐獻的確實數額。

二一六．上述方案中有一個方案——供給業務、執行及行政人員方案以下簡稱業執方案——已經證明在供給新國家需要孔亟的協助上，很有效能。我們認為，這一方案應該成為永久的方案，並且予以擴大。我們現在提出一個輔助提案，規定編製名冊。我們想把加拿大各方面專家開列一個名冊，使他們在得到臨時通知後，很快就可以在聯合國主持下，前往請派他們的各新獨立國家去。他們可以在剛果或災區等地方幫助建立或恢復民政機關。各國準備可以隨時立即採取的內國行動，以補聯合國業執方案的不足，顯然有其必要。

二一七．我們提議設立一個專家團，徵聘醫藥、民衆健康、衛生、民衆福利、供應品分配、通訊、交通及警務各方面的專家。設立專家團之後，行政上便可以穩定起來，遇有需要時，不必靠爲了這事而急急忙忙舉辦的徵聘運動。

二一八．我現在要重新提出加拿大以往催促過的一件事，就是分發糧食的援助。世界各地經常半飢半飽營養不足的人民千千萬萬，使他們吃飽是一個悲慘又迫切的問題。我們各國中，有些國家五穀和其他食糧有大量剩餘，且還能大量增加生產。加拿大剩餘的小麥，到七月三十一日爲止，總計五億三千六百萬蒲式耳。在有這許多人民得不到充足糧食和營養的時候，把剩餘糧食儲存在無益的倉庫裏，實在是說不過去的。我了解如糧農組織所說，先進國家的農產剩餘只能用來救急，所以還不足以解決問題。不過，我仍認爲對糧食不足的國家，應該做到先在它們需要時予以援助，然後再幫助它們提高它們的產量。我以爲應付這個問題是整個聯合國的責任。

二一九．少數幾國負擔不起把它們的剩餘糧食運往需要國家的費用。我們所需要的是聯合一致，設法謀求一個真正世界性的辦法，來解決世界上飽受飢苦的人民的這個問題。我們一直力圖作到這點。

二二〇．我們在國際上沒有野心，也不垂涎任何國家的領土，更不想改變任何國家的見解。我們曾供

給小麥和麵粉以援助發展落後國家，價值合計五千六百萬美元。現在我要歡迎和稱讚美國總統上星期的提議，他說大會應該鄭重考慮仿照“和平糧食”方案，擬定一個可行的計劃。我們希望有一個“糧庫”，將糧食送由聯合國轉發會員國。這種辦法需要設置一個統籌機構，負責顧到已經確立的貿易及推銷方式，並且協調各國剩餘食糧的處理，以便改善小麥的有效利用。

二二一．最後，由於某種原因，我們一直未能獲致協議，接受爲聯合國司法機關的國際法院對加強維持和平機關有強制權力。我們加拿大認爲，國際法院的強制管轄權非常重要。聯合國全體會員國都當然是國際法院規約的當事國。加拿大接受國際法院的強制權，只有內政事項不在此例，可是加拿大自己並不決定什麼屬於內政事項，而由國際法院去決定。我希望本組織各會員國都宣佈，即可接受國際法院的強制權，使所作判決都有力量。

二二二．我已代表加拿大發言。我說過我們是中等國家，大到能夠負擔責任，可是又沒有大到具有強國的傳統或足以使人疑懼的抱負。我們是北美洲的一國，對於歐洲兩國文化，即美、法兩國文化，有深厚的基礎，對於來到本國的一切其他種族的的文化，也有深厚的基礎。

二二三．由於地理歷史的偶合，我們恰好處於世界兩個最強大的國家之間。我們沒有保壘面對任何一方。我們希望與北面鄰國和睦相處，像我們多少年來與南面鄰國和睦相處一樣。

二二四．世界人類身經兩回大事——工藝學的突飛猛進及政治與社會上的重大改革，已有能夠享受優裕生活的新希望了。我們一定要承認無力控制科學與社會上的這種大改革嗎？還是想法駕馭這種改革，而謀共同的福利，現在就照着去做，防止這種改革推翻今日和平所依賴的脆弱基礎嗎？這是我們的使命！

二二五．我們都聽到宣傳勝利的呼聲。然而我們到大會來並不是來打勝利的宣傳戰。我們是來爭取和平的勝利的。假使我了解民意正確，今日世界各地一般男女老少都聽够了宣傳，受够了混亂、恐懼和猜疑。他們要求我們說實話。我們集會於此，並非由於受那一個國家的指揮與控制。我們也不是爲了那一個種族、宗教或思想而集會於此。我們是爲了世界各地千千萬萬的民衆纔前來的。

二二六。各地人民與國家都在注意我們。人類的希望需要我們說明我們究竟能作些什麼。我所希望的是：我們不致離開此地而對人類沒有做一件事，使我們可以對世界各國人民說戰爭的死神不會再向我們招

手了，大家的心裏不會發生恐懼了。因為這次可能就是我們達到這些目的的最後一次機會！

午後一時十五分散會

## 第八七二次會議

A/PV 872

一九六〇年九月二十六日星期一午後三時紐約

主席：Mr. Frederick H. BOLAND (愛爾蘭)

### 議程項目九

#### 一般辯論(續前)

一。Mr. SHEHU, 阿爾巴尼亞人民共和國國務院總理：本人以阿爾巴尼亞人民共和國代表的資格欣然轉達阿爾巴尼亞政府及其人民對聯合國大會所要表示的誠懇敬意，並希望它的重要工作都能成功。

二。阿爾巴尼亞人民共和國政府非常重視聯合國所擔負的崇高任務；阿爾巴尼亞人民曾不惜犧牲，聯合其他民族，並肩對納粹主義及法西斯主義進行鬪爭，因此對於聯合國的成立也有其貢獻。我們愛好和平的國家的政策，顯示阿爾巴尼亞政府尊重聯合國憲章的基本宗旨與原則。

三。一年以前，大會曾在比較和緩的國際空氣中進行其工作。蘇聯政府有關普遍徹底裁軍的提案[A/4219]，在這方面有很大的重要性。此等提案以及蘇聯、美國、聯合王國與法蘭西召集高峯會議的協議，產生了加強國際和平安全的希望。

四。阿爾巴尼亞人民共和國政府，一向為各國人民之間的和平友好關係以及和平共存政策之勝利而奮鬥，並將繼續如此奮鬥，曾歡迎並積極支持一年以前很顯著的國際關係方面的良好趨勢。

五。但是，我們不得不注意到今年大會屆會是在緊張的空氣中，在帝國主義反動派所採取的冷戰與“實力形勢”政策所造成的非常艱難的國際情勢中舉行。

六。世界的目光，現在集中在這個國際講壇；各地人民很有正當理由盼望聯合國可以覓得方法去消除戰爭的威脅，並維持穩定的和平。此次許多國家的最

高階層都參加大會，確實可以在大會工作期間建立趨向加強和平的進展的有利條件。

七。阿爾巴尼亞人民共和國政府認為，在目前又趨緊張的情勢中，就確實認識對其人民及全體人類負有責任的各國政府而言，除了將其全部精力從事於維持國際和平與安全以前，並沒有別的更為神聖的職責。

八。當前的無可爭議的事實是，雖然某幾個集團或政府的主要目的，是要使資本主義永垂久遠，並破壞社會主義制度，但是不論它們如何願望，社會主義制度仍然與資本主義制度並肩存在而繁榮。

九。在此種新的歷史環境之下，我國政府深信，保證和平並挽救人類避免第三次世界大戰的唯一方法，就是使兩種社會制度和和平共存。

一〇。阿爾巴尼亞人民共和國堅決主張和平共存，因為阿爾巴尼亞人民反對戰爭，又因為和平是社會主義政權的本質，而我國已在十六年以前建立此種政權。這已顯示在阿爾巴尼亞人民共和國全部活動及其和平政策之中。我們認為，共存是人類發展的目前階段中兩種制度之間國際關係的必要因素。

一一。但是雖然社會主義國家、獨立民族國家以及採取中立政策的各國(阿爾巴尼亞政府支持此等政策，並視為對於和平的一種貢獻)，以及資本主義國家本身內部的廣大人民都堅決主張和平共存，並為此積極奮鬥，美國及其盟國的國內反動派顯然敵視和平共存的政策，並採取促成戰爭的政策。

一二。為了阻止緊張情勢趨於和緩，美國反動派已從事於公然的侵略行動，例如於一九六〇年五月一日派遣U-2飛機到蘇聯領土上空。大家知道，這件事已摧毀高峯會議，並使全部的情勢趨於惡化。美國總統提出外交歷史上空前未有的一項聲明，宣佈諜報工作是美國的正式的合法政策。此種行動如何可以與和